Porównanie tłumaczeń Łukasza 7:36

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Prosił zaś ktoś Go z faryzeuszów aby zjadłby z nim i wszedłszy do domu faryzeusza został posadzony |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Upraszał Go zaś któryś z faryzeuszów, aby spożył z nim (posiłek);\* wstąpił więc do domu tego faryzeusza i spoczął (przy stole).[[1]](#footnote-2)1) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Prosił zaś ktoś go (z) faryzeuszów, aby zjadł z nim. I wszedłszy do domu faryzeusza ułożył się (przy stole). |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Prosił zaś ktoś Go (z) faryzeuszów aby zjadłby z nim i wszedłszy do domu faryzeusza został posadzony |

1. 1) <x>490 11:37</x>; <x>490 14:1</x> [↑](#footnote-ref-2)